

REDACȚIA:

ADMINISTRAȚIA:
Battyányi utca Nr. 2

Articoli și corespondențe pentru publicare se trimit redacțiunii.

Concursuri precum și taxele de abonament se trimit Administrației tipografiei diecezane.

BISERICA ȘI SCOALA

FOAIE BISERICΕASCĂ-ȘCOLASTICĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

APARE ODATĂ ÎN SĂPTĂMĀNĂ: DUMINECA.

PREȚUL
ABONAMENTULUI:

PENTRU

AUSTRO-UNGARIA:

Pe un an: 10 cor.

Pe $\frac{1}{2}$ an: 5 cor.

PENTRU ROMĀNIA ȘI

STRĂINĀTATE:

Pe un an 14 franci.

Pe $\frac{1}{2}$ an 7 franci.Telefon pentru oraș și
comitat Nr. 266.

Gartea.

Cu ajutorul lui Dumnezeu am ajuns acolo, ca să lucrăm pentru instruirea vârstnicilor, cari n'au avut fericirea să învețe carte în timpul copilăriei lor. Înțelegem instruirea analfabetelor, ce să face acum pretutindenea din prisosința zelului învățătorilor noștri. De câte ori am scris și am făcut propagandă pentru cultivarea masselor poporului, întotdeauna am scos în relief primejdia împreunată cu învățătura cărții, dacă aceea carte nu este legată de spiritul religios-moral; pentru că precum cultura adevărată răspândește lumina minții și căldura inimii, întocmai astfel cultura falză întunecă mintea și îngheță inima în om, face din chipul și asemănarea lui Dumnezeu fiară sălbatică.

Scoateam din noroiul vietii actuale mătrăguna modernă, ce a crescut din cartea inmorală. În Octombrie la miezul zilei și în capitala țărei furnicită de detectivii intră într-o bancă plină de funcționari și clienți doi tâlhari tânari, înarmați din creștet până în călcăie și jefuesc banca. De nu s'ar fi supus victimele din bancă și pușcău și ii jungheau ca pe câini.

Și ce s'a dovedit? aceea că Tânărul Antocheviciu și soțul său altfel ambii lucrători buni și cu bun căstig, au săvârșit întreg actul jăfuirii după carte, ca și după o recetă medicală.

Tânării aceea au cetit pe Scherlock Holmes și din un caz de acolo și-au făcut planul de jefuire, încât se pare a fi comis acel jaf mai mult din romantica jafurilor alcătuită de literatura lui Scherlock Holmes, decât de postă de căstig, pentru că săptuitorii își au căstigul muncei lor cinstite, din care puteau trăi. Poliția a recunoscut în timpul când s'a săvârșit jaful, un episod din romantica lui Scherlock Holmes și tot după receptul lui Scherlock a plecat în urma criminalilor și i-a găsit. Va să zică am ajuns acolo astăzi, ca să ne jefuiască după carte și poliția tot după carte să prindă tâlharii.

În luna lui Noemvrie ne-am pomenit, că în interval de două săptămâni, ucigași din Arad au

stâns nouă vieți, două: sârbești din Batania, trei bulgărești din Vinga și patru românești din S-Nicolaul mic. Toți au fost sugrumați în casele lor în chipul cel mai îngrozitor, fără a simți vecinii aceea, ce să petrece în casele victimelor. S'a descoperit, apoi că ucigașul este o calfă de zidar cu numele Gecsei din Arad, care s'a sinucis dinaintea judecății pământești atuncea, când a văzut că-l prende. În casa acestui ucigaș s'a aflat romanuri criminale de bâlcu, cum se vând de pe rogojina târgurilor noastre, aceste române își au pe eroii lor criminali, cari au făcut romantica hoților de sate.

Literatura maghiară îi mai bogată în acest ram al literaturii de bâlcu și aceasta este pricina de între maghiari s'a desvoltat mai mult romantică omor-jafului. (rablógyilkosság). Pe Gecsei romanurile criminale aflate în casa lui l'au făcut ucigaș.

Am fixat acest fenomen al vieții sufletești, ca un memento pentru andragogia, ce a început să se cultive acum la noi, când am învățat poporul să scrie și să cetească. Trebuie să ne îngrijim și de cuprins religios-moral, așa că de cărți instructive și religioase-morale din cari să și formeze caracterul hârniciei și al moralității.

Alfel prin introducerea în cunoștința cărții îi deschidem calea la literatura de bâlcu cu romantică ei criminale, ce trezește instințe animalice în cetitor. Si am deschis calea la toate speciile literaturii instructive pentru sufletul nevinovat al poporului nostru, i-am deschis ochii spre toate perversiunile de căte este capabilă firea îndobitoțită a omului.

Cartea, care se va da nouului alfabet, să fie cartea virtușilor străbune a iubirii de limbă, de neam, de biserică, de patrie; și itinerarul muncei cinstite, cartea adevăratului cetățean.

Dreptaceea comitetele parohiale au să se întrunească și să facă — unde nu s'a făcut — biblioteci parohiale, cari să devină hrana sufletească a alfabetelor.

Să se evite primejdia de a intra și în casa oamenilor noștri literatura lui Scherlock Holmes și Mártonfi prin introducerea literaturii noastre po-

porale plină de idealism și mărire a tot ce este bun și frumos.

În asociațiunile literare să se îngrijască de edituri poporale pentru întărirea poporului în credință și moralitate.

Sufletul omenesc.

(studiu metafizic)

de

Vichentie Simiganoschi
preot ort. rom. în Ilișești (Bucovina).

— Continuare. —

Din acest motiv putem deosebi un suflet vegetabil și unul animalic, pentru că planta ca și animalul respiră, consumă, se înmulțește, se naște, trăiește, boală, se restaurează și moare, ba unii naturaliști au aflat chiar plante senzibile.

Resumatul comparațiilor făcute cu cele trei domenii în privința principiului de acțiune și viață ne duce la concluziile următoare:

I. *Voluntatea* sau energia naturală, numită altfel și substanță, face substratul fundamental al acțiunii totale din toate trei domeniile: *Rotia corporilor cerești viață vegetabilă și viață animalică* se ridică pe aceasta bază metafizică ca niște pomii care cresc din una și aceeași trupină.

II. *Gravitatia* ca principiu de așa numită viață fizică-anorganică, *sufletul vegetabil*, *sufletul animalic* sunt exponențe potențiale, cu valuri gradate, ale uneia și a celeiși baze metafizice, numită substanță.

Comparația făcută între animal și om cu privire: I la constituția lor organică acomodată scopului final, II la biologia lor, III la capacitațile comune și particulare IV la deosebirile diverse, ridică în relief un plus diferențial, de natură esențială, numită rațiune, prin care omul se rădică peste animal înțelept și atâtă, cu cat animalul prin senzor și intelect stă mai sus decât planta, iară planta peste anorganism prin capacitatea de viață vegetabilă.

Deosebirea potențială între intelect și rațiune, care face deosebirea esențială între animal și om, se cuprinde în capacitatea abstracțiunei.

După cele mai înainte relevante animalul este mărginit la cunoștința intuitivă a obiectelor prezente și empirice, dară și aceasta cunoștință se restrâng la raportul obiectelor față de buna stare fizică. Rațiunea, ca o potență superioară a intelectului animalic, îl face pe om capabil, să cunoască și pe cele absente și pe cele viitoare, nu numai empirice ci și abstractive.

Percepția cauzală a animalului – dacă ne putem incueta o admete în oare carele grad minimal – se restrâng la spațiul îngust al imprejurimii sale prezente, pe când omul din asocierea tuturor timpurilor și a tuturor spațiilor, în care se află sau nu se află, alcătuiește cunoștințele sale pragmaticice.

Animalul aşadară noetic este legat de locul și timpul prezentei și de interesul curat fizic al conservării sale; omul, care e pus peste toate stăpân, percepă și idei abstractive, superioare acestui interes pur fizic, prin aceasta capacitate alternativă este liber.

Aceasta cunoștință superioară, transcendentală îl face pe om capabil, să-și cunoască din aspirațiile sale etico-estetice – misiunea sa spirituală, care îl face stăpânul lumii.

Tinând socoteala de finalitatea planului etern, realizat în ordinea naturală fizică și intelectual-morală, la care plan studiul naturalistic și metafizic ne duce și dela care din aceasta cauză totdeauna avem de plecat la toate scrutările științifice, cunoaștem, că toate capacitațile omului, superioare celor animalice, sunt niște recvizite anume întocmite pentru misiunea sa spirituală, cărei animalul nu este supus.

Omul își cunoaște misiunea sa spirituală cu ajutorul rațiunii și mijlocul pentru aceasta cunoștință sublimă este abstracțiunea. Animalul nu are cunoștință intelectuală de misiunea sa, ci el o simțează prin instinctul său; iară mediul pentru aceea simțire instinctivă este simțul corporal vital, care îl somează necondiționat la plinirea necesităților naturale. Omul, când astă de bine și de folos misiunei spirituale, abzice la necesitățile fizice, animalul însă necunoscând o misiune spirituală, el trăiește numai pentru cea fizică. Omul trăiește în ideea menirei sale superioare de natură etico-estetică, animalul numai în corp, supus instinctului orb.

Negățiunea chemării spirituale la animal face pozitivitatea sclăviei și negățiunea libertății sale, iară pozitivitatea ei, cu care omul rațional este mai mult obligat de către animalul, face negățiunea sclăviei și pozitivitatea libertății sale.

În resumat deosebirea intelectuală, morală și metafizică constă în pricepere, misiune și libertate.

Cu toată sclăvia sa, animalul nu este total lipsit de capacitate morală, pentru că dragoste, fidelitatea, sărăcina, adunarea demonstrează subzistența ei pe deplin dacă și acestea calități în sine eminente sunt puse în serviciul conservării individuale și perpetuării de specie – așa că și aici dăm de constanta lege a adevăratiei naturale, din care cunoaștem, că înțeleptul creator a dotat pe toți și pe toate numai cu atâta și cu acelea capacitați, care le sunt de lipsă pentru realizarea misiunii finale.

Deosebirea tehnică între intelect și rațiune constă în deosebirea constitutivă a părților cerebrale menite pentru acele două feluri de funcții intelectuale, analog cum fiecare coardă este pentru un anumit ton anume menită și întocmită.

Însă prin faptul că tonul nu depinde numai dela felul coardei, ci și dela gradul strunirei și dela lungimea părței pusă în vibrație, din acest motiv eu din partea mea subiectivă cred, că unul și același nerv cerebral după gradul încordării încă poate produce funcții de

înțelet și funcții de rațiune — analog cum puterea de muncă fizică depinde dela gradul de încordare a musculaturiei.

Prima ipoteză — organistică — are pentru sine tot atâtă verosimilitate ca și a doar numita dinamică, — pentru că operativ încă nu s-a putut demonstra nici adevărul uneia, nici neadevărul alteia.

Dară conștiința noastră de sine ne îndeamnă să lipă de cea dinamică, conștiuți încă la gândirea ratională trebuie să strunim nervii mai intenziu și cu mai multă putere decât la cea înțelectuală. În deobște gândirea prin înțelet este mai mult impusă prin impresiile senzorice, pe când cea ratională depinde mai mult dela stăruința noastră, de a pătrunde ceva explicativ.

Copilul — de ce nu postează ratională? Ca răspuns voiu pune întrebarea, de ce nu poate ridică greutăți mari ca cel adult? Precum musculatura sa este prea slabă pentru prestații fizice întrecute, tot așa și nervii săi cerebrali sunt prea slabî pentru gândirea ratională. Alt ceva este a deosebi obiectele între olală și iară alt ceva este a stabili comunitatea lor, sau din insuși a astă scopul și menirea lor.

De asemenea alt ceva este a gândi înțellectual, să îsprăvim sau cum să îsprăvim un lucru și alt ceva a calculă consecvențele, dacă ele sunt armonice sau disarmonice cu misiunile noastre. Din psihologia experimentală și empirică cunoaștem, că gândirea prin înțelet operează cu obiecte concrete, cea ratională cu idei — abstracte.

La ipoteza organistică sau mecanică trebuie să presupunem o dezvoltare succesivă a părților cerebrale ceea-ce pentru faptul de dezvoltare a întregului organism nu putem nega. Poate că creatorul a dispus, că cerebrul menit pentru raționare să se desvoalte mai târziu de abia după ce cel menit pentru înțelet și-a pus dezvoltarea sa.

(Va urma).

Învățământul catihetic.

Conspicat despre materialul biblic pentru școala elementară împărțit în IV clase.

(Urmare.)

Clasa I.

1. Casa părintească, școala. 2. Măestru, materia, uneată, obiect. 3. Aer, vânt. 4. Dumnezeu vecinic. 5. Dumnezeu atotputernic, în 6 zile. 6. Dumnezeu creator, preaințelept. 7. Facerea omului, Dumnezeu Duh curat, preabun. 8. Păcatul cel dintâi, preadrept. 9. Toate le avem dela Dumnezeu, Cain și Avel. 10. Dumnezeu în tot locul, Jertfă. 11. Săt. Dumnezeu mangăitor. 12. Noe, Dumnezeu preadrept, indelung răbdător. 13. Patriarhii. 14. Profetii. 15. Domnul Isus Hristos. 16. Rugăciunea Tatăl nostru.

Clasa II.

1. Avram și Lot. 2. Isaac. 3. Iacob. 4. Istoria lui Iosif. 5. Fii lui Iacob în Egipt, foametea. 6. Viața iz-

railtenilor în Egipt. 7. Nașterea lui Moise, Aron. 8. Marea roșie, Izraelenii în pustie. 9. Cele 10 porunci. 10. Iisaia, Eremia, Ezechiel, Daniil. 11. Nașterea lui Isus. 12. Magii dela răsărit. 13. Isus de 12 ani. 14. Botezul Domnului. 15. Isus alege apostoli. 16. Isus la nunta din Cana Galilei. 17. Isus liniștește mareea. 18. Isus vindecă 10 leproși. 19. Isus vindecă orbul din naștere. 20. Isus între prunci. 21. Isus intră în Ierusalim. 22. Cina cea de taină. 23. Prinderea lui Isus. 24. Restignirea lui Isus, înmormântarea. 25. Invierea lui Isus.

Clasa III.

1. Turnul vavilonului. 2. Melchisedec împăratul Salimului. 3. Perderea Sodomei și a Gomorei. 4. Viața, suferințele lui Iov. 5. Cortul mărturiei. 6. Preoții și levii. 7. Jertfele test, vechiu. 8. Numărarea poporului pornirea spre Canaan. 9. Toiagul lui Aron. 10. Isus Navi, surparea Jerihonului. 11. Bate pe împăratul Amoreilor. Ps. 12. Împărirea pământului Canaan. 13. Judecătorii Gedeon, Iesha și Samson. 14. Prorocul Samuil. 15. Împărați Saul, David cu Goliat.

Clasa IV.

16. Avisalon fiul lui David. 17. Solomon. 18. Dezbinarea semănătiei lui Izrael. 19. Prorocul Ilie. 20. Prorocul Elisie. 21. Prorocul Iona. 22. Tovit și fiul său Tovie. 23. Prinsoarea în Vavilon, plângerea la riu Vavilonului. 24. Cei 3 tineri în cuporul de foc. 25. Prorocul Daniel în groapa leilor. 26. Risipirea lui Izrael.

Testamentul Nou.

Clasa III.

27. Nașterea lui Ioan Botezătorul. 28. Bunavestire. 29. Nașterea lui Isus. 30. Întimpinarea Domnului. 31. Uciderea pruncilor din Vitleem. 32. Chemarea apostolilor. 33. Isus în biserică din Ierusalim, Nicodim. 34. Isus la fântâna lui Iacob. 35. Predica de pe munte. 36. Isus stăpânul făpturilor, prinderea peștilor, vânturile le alină, satură 5000 de bărbați. 37. Isus doftorul trupurilor, fiul sutașului, slabănoșul din Capernaum orbul din naștere. 38. Isus alungă dracii. 39. Isus invie fata lui Iair, pe Lazar. 40. Învățăturile lui Isus Hristos. Despre împărația lui Dumnezeu, pilda sămănătorului, neghina. 41. Despre talanți. 42. Samarineanul milostiv. 43. Datornicul fără milă. 44. Omul avut și sărmanul Lazar. 45. Vameșu și Farizeu. 46. Fiul pierdut. 47. Schimbarea la față.

Clasa IV.

48. Inspățirea lui Isus cu banul de dajde, cu cei 7 bărbați, cari au avut o femeie, care e porunca mai mare? 49. Predicarea lui Isus despre risipirea Ierusalimului. 50. Descoperirea lui Isus despre Județ.

Clasa III.

51. (Cina, prinderea lui Isus), Isus la judecată, Petru se lăpădă de 3 ori. 52. (Restignirea, înmormântarea, invierea cl. II.) Arătarea lui Isus după inviere la 2 apostoli, la toți apostoli fără Toma, apoi cu Toma. 53. Înălțarea lui Isus.

Clasa IV.

54. Trimiterea Duhului Sfânt. 55. Minunile apostolilor. 56. Alegerea diaconilor, moartea lui Ștefan. 57. Încreștinarea lui Saul și lui Corneliu, Sinodul apostolic. 58. Soartea apostolilor. 59. LăAREA creștinismului peste tot pământul. 60. Despre sfintii părinți: Vasile Grigoriu și Ioan. *Hugaciunile.*

Sărbarea arhiepiscopului și mitropolitului Andreiu baron de Șaguna în Arad.

Duminecă, în 30 Noemvrie (13 Dec.), s-a celebrat în catedrală, după serviciul divin, cu mare ceremonie părăstas pentru odihna marelui Andreiu.

Părăstasul, la care a asistat și P. S. Sa Episcopul Ioan I. Papp, a fost pontificat de P. C. Sa Roman R. Ciorogariu, cu asistență protopopului Vasile Beleș și a preoților Alexiu Vesaloni, Vasile Olariu, Traian Vătan, protodiaconul Dr. Iustin Suciu și diaconul Cornel Lazar.

Răspunsurile liturgice au fost executate cu precizie de corul institutului sub conducerea prof. Trifon Lugojan.

Sedinta festivă dela Seminar: La 3 ore d. a. s'a aranjat o ședință literară publică la seminarul din Arad, dedicată memoriei marelui arhiepiscop și mitropolit Andreiu baron de Șaguna.

Sala festivă a institutului a fost tescită de inteligența română din loc, în frunte cu P. S. Sa episcopul Ioan I. Papp.

Înainte de-a se începe festivitatea, s'au distribuit programe tipărite, aranjate cu gust, care purtau fotografia marelui arhiepiscop.

După sosirea P. S. Sale, s'a executat „Imnul lui Andreiu“ cu precizie rară de corul seminarului sub conducerea lui prof. Trifon Lugojan.

Sedinta a deschis-o dl Avram Sădean, prof. prep. conducătorul societăților. După cuyantul de deschidere în susțit, a urmat disertația „Viața arhiepiscopului și mitropolitului Andreiu baron de Șaguna“ de L. Cioban, pedagog c. IV. Intelligentul elev se ocupă pe larg cu viața lui Șaguna, producând prin cuvinte potrivite și expresiuni plăcute, un viu tablou în susțitul ascultătorilor.

„Dorobantul“, frumoasa poezie a lui Coșbuc, care ocupă un loc de frunte între cântecele lui de viteză, a fost declamat de curajosul elev C. Farcaș, ped. c. II obținând un succes neașteptat.

„În natură“, de Porumbescu, a fost executată cu o interpretare artistică, care a plăcut atât de mult publicului, în cat aplauzele prelungite nici nu voiau să inceteze.

„Activitatea arhiepiscopului și mitropolitului Andreiu baron de Șaguna“ de G. Andru, teolog c. I. a fost o lucrare îngrijită prin alegerea expresiunilor căt se poate mai corespunzătoare și prin o expunere măiestrită, exerciind o impresie vie și plăcută asupra înimii ascultătorilor.

„Carol IX“, de G. Coșbuc, a fost declamat de V. Popoviciu, teolog c. III. Cu talentul său declamatoric ajutat de-o voce puternică, a făcut o impresie de artist, ceea-ce au dovedit și aplauzele frenetice ale ascultătorilor.

„Hora“, de asemenea a fost frumos executată de corul institutului, dirijat de dl prof. Trifon Lugojan, pentru care i-se cuvine toată lauda și recunoștința noastră.

Sedinta s'a închiat cu un „Imn religios“, predat de dl profesor Avram Sădean, după care s'a mai repetit odată „Imnul lui Andreiu“.

Astfel s'a sărbătorit marele arhiepiscop și mitropolit Andreiu baron de Șaguna, care în viață n'a uitat nici odată de datoria sa sfântă, de-a câștigă și apără drepturile și interesele bisericei noastre și de-a lumenă pe credincioșii săi, cari în veci trebuie să-i fie recunoscători.

Laudă li aducem și P. C. Sale dlui director, la inițiativa și stăruința căruia s'a aranjat festivitatea înălțătoare, deamă de marele nostru arhiepiscop.

Emil sau Despre educație

de
J. J. Rousseau,
tradus de
Ioan Ardelean Invățător.

Cartea I.

— Urmare. —

Aceasta e cauza aceea, că copiii plugarilor, cari sunt mai liberi și mai independenți, de comun sunt mai bine conservați și nu sunt așa gingești ca aceea, despre cari se zice, că sunt „binecrescuți“. Dar e mare deosebire în aceea, că să-ne supunem lor, și într'aceea, că să nu ne opunem acelora.

Plângerea primă a băiatului trebuie privită ca rugare, dar dacă nu o luăm aceea în considerare, atuncia va și porunei; la început cere numai ajutor, mai târziu pretinde serviciul nostru. Așa se desvoală din simțul gingeșiei, de unde izvorește și pendența lor, dorul de putere și dominație; dar fiindcă acest dor purcede nu într'atât din necesitățile copilărești ci mai mult din servitudinea noastră, pentru aceea aici se începe a-se arăta aceea influență morală, care nu e chiar naturală. Din aceasta se poate constata și aceea, că pentru ce e așa principiară cercetarea aceluia scop secret, care cauzează văietările și mișcările fațării unui copil.

Când un copil își întinde mâna sătios și fără sgomot după cuitare obiect, acesta o face în crezământul că va putea să ajungă respectivul obiect, fiindcă nu cunoaște departarea ce-l desparte de acel obiect. Dar când plâng sau sbiară în decursul când își întinde mâna, atunci e în curat cu depărtarea, dar acumă poftește iară, ca obiectul să meargă la dânsul, sau să-l ducă cineva pentru dânsul. În cazul prim pășind mereu trebuie dus către obiect: în cazul al doilea se vă prefacești, ca și când nu lăzi înțelege; cu cât sbiară mai tare, cu atât să-l luă și mai puțin în atenție. E foarte cardinal, ca să-l obiciuim de timpuriu că să nu dispună nici oamenilor, fiindcă nu li stăpân, nici obiectelor, pentru că acelea nu-l înțeleg. Dacă copilul poftește așa ceva ce vede și noi vom să-i satisfacem dorinței lui, atuncia e mai bine a duce copilul la obiect, ca acela la copil. Din aceasta proce-

dură își abstrage o experiență foarte favorabilă pentru dânsul, pentru căștigarea căreia nici când nu are mai bună ocazie.

După abatele *Saint-Pierre* oamenii și putem numi de copii, iar din contră copiii oameni mititei. Realitatea acestor zise se poate constată la prima privire, dacă le luăm ca sentințe („sentences”); că idei principalele însă au necesitate de o explicație oare-care. În ce privește însă afirmația lui *Hobbes*, că culpabilul se poate numi de un copil sdravăn, aceasta contrazice adevărului. Ori-ce culpabilitate izvorește din slăbiciune; copilul încă e netrebnic pentru aceea, că e debil; faceți-l agil și veți vedea, că va fi bun. Dacă cineva ar putea face ori-ce, acela nici, când nu ar face rău. Dintre toate calitățile Creatorului chiar bunătatea e aceea, fără care atotputernicia Sa ar fi ceva neexplicabilă.

Acele popoare, cari își trag originea din doauă ființe antice, răul și-l-au închipuit întotdeauna subordonat binelui, ce e și foarte natural pentru că în cazul contrar ar fi crezut într-o împotrivă. (Cu privire la aceasta vezi mai în jos credința unui vicar de savoia).

Singură inteligență e în stare a-ne face cunoșețu binele și răul. Conștiința de sine dară, care ne îndeamnă să iubă adevărul și să-lăsă displacea neadevărul, dealcum e independență de inteligență, fără aceea însă totuși nu se poate desvolta. Înainte de desvoltarea inteligenței săvârșim bine și rău fără a cunoaște ființa lor; din punct de vedere moral dară nu pot să socotite lucrările acestui period, dealcum pe judecarea lucrărilor altora punem mai mare pond — mai ales dacă simțim influența acelora. — Copilul voește se restoarne totul ce vede; rupe și strică toate, ce-i vine la mână; pasărea e strângă în mână întocmai ca o peatră și o sugrămă fără să știe, că ce a făcut.

Si de unde provin toate acestea? Știința îi atribue originea în inclinările defectuoase naturale, că d. e: din superbie, dominație, egoism și din netrebnicia omenească; conștiința slăbiciunii — ar putea să zică îl îndeamnă pe copil la încordări de puteri, ca astfel să-și dea seamă și despre puterea proprie. Priviți numai la moșneagul neputincios și frânt de multele sbateri ale vieții a ajuns la debilitatea copilărească. Nu e de ajuns, că rămâne neclintit și îndeplină liniste, dar voește și aceea, că nimenea să nu se miște și peste tot cel împresoară să domineze un adevărat delir. Cum poate să poșadă identice patimi așa diferențe rezultate, dacă cauzele naturale nu s-ar deosebi unele de altele? Si în ce alt loc s-ar putea cerceta diferența acestor cauze, ca în starea corpo-diferențială acelor doauă ființe periodice? Principiul de viață existent e comun la amândoi, la unul e în desvoltare, la celalalt e în dispariție; unul se formează din nou, altul începe a-se nimici; unul tinde spre viață, celalalt pleacă spre moarte.

Activitatea disparativă pierde teren în sufletul moșneagului, în a copilului din contră se desvoală

în abundanță. Se cugetă a avea destulă putere în sine pentru a insuflă în ceice-l înconjura viață nouă. Ori alcătuiește, ori dărâmă, e tot una; e destul, că schimbă starea obiectelor și fiecare schimbare e o acțiune. Si dacă are mai mare închinare spre dărămare, aceasta nu e urmarea aplecărilor rele, ci provine de-acolo, că activitatea de creare e în totdeauna leuată, din contră a risipirii fiind cu iuțime covârșitoare, aceasta din urmă corespunde mai bine vivacității copilărești.

În același timp, când Dumnezeu a donat copiilor imboldul de activitate, s'a îngrijit și de aceea, că să poată puțin săvârși, adecă înzestrându-i cu puțină putere corporală. Îndată-ce însă pot să conzidere oamenii din juru-i de unelte fără voință, calitatea ocupării depinde dela dânsii, când apoi îi va întrebuița pentru urmărirea aplecărilor rele proprii și vor substitui slăbiciunea lor cu puterea celor adulși. Iată, așa va fi copilul netrebnic, tiran, impertinent și nedisciplinabil. Acest rezultat nu e urmarea naturală a dorinței de dominație, ci din contră părinții sunt cauza.

Nimâni nu-i trebuiește adecă deosebită pricepere pentru că să poată înțelege, că ce lucru greu e a lucra cu mâinile altora, el însuși neavând de altă lipsă, decât a-și deschide gura, și prin aceea să aducă în mișcare toată lumea.

Cu cat cineva crește, cu atât va fi mai mare și puterea sa corporală, cu atât mai puțin va fi neastămpărat, sburdalnic și va fi mai mult retras. Corpul și spiritul așa zicând ajung în echilibru și natura nu pretinde dela noi mai multă mișcare; decât e de lipsă pentru susținerea vieții. Dar darul de dominație nu incetează odată cu lipsele, cari l-au și produs. Dominația deșteaptă și întărește egoizmul, obicinuirea însă îl desvoală în patimă. Așa urmează după lipsă închipuirea; așa își iau începutul prejudecățile și încrederea.

Dacă odată am cunoscut principiul, atunci vom hotărî și acel punct, la care neabatem dela calea naturei. Să vedem, că ce trebuie se facem, ca să nu ne depărtem dela aceea.

Nu se poate, că copii să poșadă putere superfluă, ba nici de atâtă nu dispun, că pretinde natura dela dânsii. Trebuie dară lăsată liberă exercierea tuturor acelor puteri, cari le stau la dispoziție și față de cari nu pot să ingrață. *Primul principiu*.

Trebue să-le sărim întru ajutor și să suplinim aceea, ce le lipsește; fie aceea excesul priceperii sau puterii corporale. *Al doilea principiu*.

Relativ la ajutorarea lor trebuie să ne restrângem numai la ce e într-adevăr de lipsă, la necesitățile închipuite, sau dorințele fără nici o cauză nu trebuie să le satisfacem, pentru că închipuirea nu i-a chinuit, numai așa, dacă nu o deșteptăm noi aceea înțranșii. *Al treilea principiu*.

Trebue să studiem limba și semnele lor, că așa în etatea aceea, când încă nu să pricep la pre-

facere, putem să facem deosăbire între dorințele naturale și între acele, care sunt urmările închipuirii. *Al patrulea principiu.*

Esența acestor principii se referăt acolo, ca copiilor să-le dăm mai puțină adevărată libertate și totodată putere absolută mai puțină, ca afacerile lor să-le indeplinească ei însăși, iară-ca alții. Dacă în modul acesta la început s-au obișnuit a pofti numai atâtă, că pot se căștiga ei însăși, vor fi și fără cele ne-realizabile.

lată o cauză nouă și de mare importanță pentru ca corpul și membrele copilului să-le lăsăm libere. Să fim cu precauție numai la aceea, că să nu cază și să se depărteze dinaintea lor orice obiect ascuțit și vătămător.

Un astfel de copil, a cărui corp și membre sunt libere, la tot cazul nu va plângă atâtă, ca unul care e înfașat.

Cine nu cunoaște altă lipsă, decât materială, acela numai atunci plângă, când într'adevăr sufere, care e un avantajul destul de însemnat, pentru că astfel putem să sigur, când are lipsă de ajutorul nostru și acel ajutor să-l dăm numai decât, dacă însă e cu nepuțință. Dar dacă nu stă în puterea voastră ai fi întru ajutor, atunci rămâneți numai liniștiți și nu-l desmierdați. Drăguția voastră și așa nu îl va alina durerea lui de stomac, dar își va aduce aminte la tot cazul, că ce trebuie să facă, ca să-l luă în brață, și dacă a observat odată, că vă poate opăci după placul său, dela acel moment va fi dispunător față de voi.

Fiind mai puțin impiedecat în mișcările sale, copilul plângă mai puțin; dacă însă ne incomodează mai puțin cu plânsul său, nu ne-am cugera la orice mijloc prin carele să-l putem face să tacă; fiind mai puțin amenințat și desmierdat, nu va fi așa tinuind și nedisciplinabil, ci va rămâne mai mult în starea sa naturală. Copiii vor avea neregularități la intestine nu atât din plan, ci mai ales pentru că ne nizuim a-i măngâia.

Aviz!

În tipografia diecezană din Arad au apărut și se afișă de vânzare **Colindele Crăciunului cu Irozi** de Nicolae Ștefău. Prețul 20 fileri.

Aviz!

Avem onoare a Vă ariza, că cu prima Ianuarie 1909, deschidem în Arad, strada Deák Ferencz, Nr. 33, o librărie românească, carea va purta numirea:

,Librăria diecezană“

Intrând în legătură cu cele mai renumite firme din țară și străinătate, librăria noastră va fi asortată cu tot felul de cărți: bisericești, școlare, pedagogice și literare; revizite bisericești și școlare; instrumente mu-

zicale și tot felul de note; revizite de scris: hârtie, cerneală, cu un cuyaț cu toate ce aparțin unei librării bine asortate.

Aducându-Vă aceasta la cunoștință, ne rugăm de sprijinul D-Voastră binevoitor.

Cu stima:

Tipografia diecezană.

CRONICA.

Aniversarea Metropolitului Andrei în Arad. Duminecă s-a ținut în catedrala din Arad parastas pentru fericitul de pie memorie, marele arhiepiscop și metropolit Andrei cu azistență întregii preoțimi din Arad. După ameazi la carele 3 s-a întrunit întreaga inteligență în sala festivă a seminarului, unde s-a dat o frumoasă conferință din partea tinerimei a institutului pedagogic, despre care conferință vom raporta la alt loc.

Aviz candidaților de învățători. Examenele de evaluație învățătorescă corigente se vor ține la institutul pedagogic din Arad în 15/28 Decembrie a. c. Competenții au să și înainteze petitele până în 5/18 Decembrie a. c., ajustate cu toate testimoniile de pe clasele pregătitoare, cu testimoniile de curs, cu absolutoarele și a dovede cu atestat serviciul neintrerupt, începând dela absolvarea pedagogiei. Toate testimoniile și atestatele să fie incluse în original. Conform regulamentului pentru examenele de corigență să solveze jumătate din taxa regulată, așa că 10 cor. Petitele au să fie adresate către Direcția seminarială.

Comisar ministerial. La examene de evaluație învățătorescă supletoare, ce se vor ține la 15/28 Decembrie la institutul pedagogic din Arad guvernul a emis de comisar pe dl Dr. Iosif Siegescu.

Congrua preoției catolice. Majestatea Sa cu ocazia audientei acordate ieri ministrului Appony, a sănționat prealabil proiectul de lege despre congrua preoției catolice,

Primul preot — femeie. Comuna congregațională din Anglia Southport, și-a ales săptămâna trecută de preot pe absolventa de teologie d-șoara L. Smidt, care este primul preot femeie în Anglia.

Pedeapsa de moarte. Camera deputaților din Paris s-a pronunțat cu 330 voturi pentru menținerea și pe mai departe a pedepsei de moarte, contrar dorinței celor 201 de deputați din minoritate, cari erau pentru stergerea ei, ne mai fiind ea corăspunzătoare spiritului timpului de astăzi.

Teatrul din Iași după cum scriu ziarele locale — a ajuns într-o criză serioasă, publicul aşzicând boicotează această instituție, subvenționată de stat și de comună. Pricina ar fi, că directorul teatrului dl Haralamb G. Lecca, cunoscutul autor dramatic, nu se bucură de nici o simpatie și înredere la publicul leșan.

Deficitul iubileului împărătesc. Din Viena se comunică că deficitul serbărilor jubilare atinge cifra de 800.000 coroane. O sumedenie de comersanți au rămas pagubiti. Se vorbește de delapidări.

Propagatoarea unei legi noi s'a angajat a fi contesa Aurelia Bethlen, care în călătoria ei din jurul lumii a studiat religia lui Baba-Ullah profet persan. Contesa are mulți aderanți prin țările orientale, și acum se pregătește să propagă această religie și în Europa.

Necrolog. Subscrișii cu inima înfrântă de durere aducem la cunoștința tuturor, că prea iubitul nostru soț, tată, cununat și unchiu *Nicolae Maci*, învățător penzionat în urma unei morbi scurte, împărășit cu sf. Taine a început din viață la 28 Noemvrie (11 Decembrie) 1908, în etate de 69 ani și 29 ani a fericitei sale căsătorii. Rămășițele pământești s-au transportat în cimitirul gr.-or. din Câpruța, spre vecinica odihnă. M.-Radna, la 28 Noemvrie (11 Decembrie) 1908. Fie-i înălțarea ușoară și memoria binecuvântată! Maria Maci născută Caracioni ca soție, Dimitrie Maci paroh, Hermina Maci măritată Ponta ca fiu, Aurelia Maci, Dimitrie Ponta ca noră și ginegere, Porfirie Popescu inv. penz., Ioan Caracioni notar, Vasilie Bogoi inv., Iuliana Popescu, Emilia Bogoi ca cununați și cununăte, Alexandru Julian, leca și Ioan Faur, Iota și Dida Stancu, Ioan Popescu, Iulchita Fildan, Mărioara Neamț, Vasilie Bogoi iun., Antonia Bogoi, Octavian Bogoi, Cornelia Bogoi, Anuța Maci, Minerva Maci, Constanța Raț, Mărioara Olar, Iuliana Mera, Ioan Caracioni, Mihai Caracioni, Dimitrie Caracioni, ca nepotii și nepoate.

Apel Românilor gr. or. din Vîrșet, au luat hotărâre, a-se creă aici, parohie Română, ca sub scutul bisericei să se pună capăt desnaționalizării, care s'a ținut lanț până acum.

Luându-se în considerare referințele din Vârset, cu incuițarea în. Ministrul de interne Nr 11041/7/Vla 907 s'a exmis publicului mare românesc un apel-colectă. Acest apel, a fost recomandat sprijinului binevoitor și din partea Venerabil. Consistor diecezan al Caransebeșului cu Nr. 4582 B/1907 de dto 10 Oct. 1907 și al Aradului de dto 25 Oct. 1907 cu Nr. 5839 ex 1907.

În sensul dispoziției În. Ministrului de interne, având noi strictă îndatorire a-ne dă seamă despre rezultatul colectei, ne permitem a rugă stăritor și pe această cale M. On. Oficii parohiale din ambele dieceze, apoi diferitele corporațuni și P. T. Domnii care au primit colecta noastră se binevoiască a renapoia cu suma adunată, sau cu ori ce rezultat, necondiționat până la 31 Decembrie a. c. Rugăm respectuos și pe acei P. T. Domni care eventual au pierdut colecta, să binevoiască — prin o carte postală a declară această împrejurare.

Vîrseț la 1/14 Decembrie 1908. Cu distinsă stimă:
Traian Oprea m. p. protoprezbiter Valeriu Carje m. p.
notar.

Wilde Oscar trăește? Zilele din Paris aduc o știre curioasă. Anume că scriitorul decadent al literaturii engleze, mort și îngropat la Paris, ar trăi în Italia unde a fost recunoscut de un prieten. Se spune că la Paris a fost înmormântat un altul drept Wilde. Ascunderea lui a avut rost, căci fiind delă natură pervers a fost incurcat în niște procese scandaluoase. Știrea a produs mare senzație.

Comoară în fundul mării. În America s'a constituit o societate pentru scoaterea comoarilor, despre

cari se crede că se găsesc în vasele spaniole cufundate în războiul spaniol-american. Vasele au fost găsite, dar de comori — halal. Nici un ban rău nu s'a găsit măcar.

Cronică bibliografică.

A apărut Nr. 384 din „Biblioteca pentru toți” „Prințești din natură”, câteva din cele mai frumoase pagini ale marelui geograf Al. von Humboldt. Reformator al științei geografice pe care o așază pe o temelică nouă, Humboldt se distinge prin fraza sa de o respirație largă și puternică. Cărticica aceasta poate forma o lectură din cele mai alese pentru elevii din licee, cari vor găsi într-insele o hrana pentru imaginația și în genere pentru mintea lor. Prețul 30 băni. De vânzare la toate librăriile din țară. Catalogul complet al acestei „Biblioteci pentru toți” a se cere Librăriei editoare Leon Alcalay, la București.

A apărut *Albina* Nr. 9 cu următorul sumar:
Legile ţării: Artur Gorovei, Despre căsătorie, Invențiuni și descoperiri: L., Ce vedem din baloane (cu 2 ilustrații); Cum se vede Roma. — Cum se vede Turnul Londrei). Monumentele istorice: R., Zegrăvelile dela Colțea. Educație și instrucție: D. Teleor, Învățătorul satului. Partea științifică: A. Vântul, Porumbelii, Notițe: Agricultura în Macedonia — Importul de ceapă în Germania.

A apărut *Junimea literară* Nr. 9 — 10 cu următorul sumar: Tudor cavaler de Flondor (1862 — 1908) Nicolae Teaciuc. " " " " . Constantin Șandru Ține șoimul să nu sboare (versuri). G. Rotică Pe ceptor. Coțiubinschi Ponzii (lucrări inedite). Dr. George Popovici Cântec (versuri). Aron Cotruș Din viața lui Ciprian Porumbescu. I. Gramadă. Despărțire (versuri). Leandru. Nunta lui Chirilă. T. Brâilean Cântărețul după Goethe (versuri). Iorgu G. Toma Povestea doinei. George Popovici Plosca (versuri). V. Huțan Cursuri pentru susținutul românesc. G. Rotică.

„*Ştefan-cel-Mare*“. Drama alui B. Șt. Delavrancea, „*Ştefan-cel-Mare*“, a fost cedită în ultima ședință a cercului „Con vorbirile literare“ din București, în fața a mai bine de 40 de oameni de litere, care își au rămas încântați de frumusețile ei, și de felul cum e prezentat în această lucrare artistică *Ştefan-cel-Mare* în ultimile zile ale vieții sale. Se așteaptă, ca direcția teatrului național din București să iee că mai repede cunoștiință despre această creație dramatică a domnului Delavrancea și să o reprezinte pe scenele teatrului național.

„Familia Română” revistă ilustrată apare în fiecare săptămână cu un bogat cuprins literar și distractiv. (Sfaturi, Curierul Modei, Ghicituri).

Abonajii noi pot primi toate numerele dela început.
Abonamentul e de 10 coroane pe un an.

Adresa: Budapest V. Strada Csáky 23.

Poșta Redacției.

O necuviință. Un preot bătrân din dieceza Caransebeșului, în buna sa credință, ne-a cerut să-i publicăm un anunț de căsătorie în poșta redacției. Am explicat aceluia bătrân părinte inconvenientul publicării, căutând să-l măngăiem. Oameni bănuitori au exploatat acel răspuns într'un chip nepermis. Anume în comuna S. din dieceza Aradului, octogenarul preot și-a cerut capelan, dar ca om cu familie extinsă, are și o grămadă de nepoți și nepoate, de însurat și măritat, combinația fu gata: acesta-i părintele Costa, și haid cu „Biserica și Școala” subliniată prin sat, că părintele Costa își ceară nepot pentru parohie. Cu lacrimi în ochi ni-a venit bătrânul părinte, pe acest potop de vreme, să ne ceară explicație, căci dânsul e tras în noroiu pentru aceea nötăță. Explicația este dată, că nu era vorba de părintele din S. ci de alt părinte chiar din altă dieceză. Recomandăm domnilor, care au supărat pe bătrânul lor părinte prin nedreptatea ce i-a făcut, când a pus pe limba satului familia nevinovată să se roage de iertare, căci aceasta este cea mai nobilă satisfacție față de un octogenar.

Concurse.

Pentru indeplinirea postului invățătoresc din Steiu, tractul Vașcoului — prin această se scrie concurs cu termin *de 30 de zile* dela prima publicare în foia oficioasă „Biserica și Școala”.

Emolumintele împreunate cu acest post sunt: în bani 400 cor., cvartir și grădină.

Cei ce doresc a reflectă la acest post sunt poftiți să trimită rugările lor instruite conform Regulamentului școlar, subsemnatului în Segyest p. u. Rieny, iar în vre-o Dumineacă ori sărbătoare au să se prezenteze în sfânta biserică din Steiu, spre a-și arăta dezeritatea în tipic și rituale.

Comitetul parohial.

În conțegere cu: Moise Popoviciu adm. protopopesc.

—□—

1—3

Pentru indeplinirea postului de invățător dela școală confesională gr. or. română din comuna Pojoga, protoprezbiteratul Lipovei, devenit vacant prin pensionarea inv. I. Nestor, se scrie concurs cu termin de *30 de zile* dela prima publicare în foia „Biserica și Școala”.

Emolumintele împreunate cu acest post sunt până la prima Iulie 1910, salar în bani 640 Cor., din casa culturală, 120 Cor., sau în natură 20 metrii lemne. 30 Cor. pentru conferință, lucrurile scripturistice în natură, dela înmormântări cu liturgie 1 Cor., fără liturgie 40 fil., părăstas 1 Cor., dela festinii separat. Cuartir liber cu supra edificate și grădina de legumi. Dela 1 Iulie 1910, salar 1000 Cor. etc. Pentru încălzirea salei de invățământ, se îngrijeste comuna bisericească.

Recurenții își vor subținele recursele conform Regulamentului adresate Com. par. din Pojoga, Oficiului protoprezbiteral din Lipova, iar în vre-o Dumineacă ori sărbătoare se vor prezenta în biserică din Pojoga, spre a-și arăta dezeritatea în cântare și tipic Cantoratul în și afară de biserică, va avea al provedea fără altă remunerație.

Pojoga, 11/24 Oct. 1908.

Iosif Olar mp.
paroh pres. com. par.

Teodor Balla mp.
not. com. par.

În conțegere cu: *Ioan Cimponeriu* mp. adm. protopopesc inspect. de școale.

—□—
2—3

Pentru indeplinirea postului invățătoresc din Hășmaș-Urvă se publică concurs cu termin de alegere la *30 zile* dela prima publicare.

Emolumintele, în bani 196 cor. pentru fan 26 cor. 20 șinice bucate și lemne după trebuință; stoalele cantorale.

Reflectanții să se prezinte la sf. biserică de acolo, având documentele să le înainte la subserisul în F. Györös.

Din insărcinare: *Petru Serbu* protopop, insp. școl.

—□—
2—3



Compactor român în Arad

Iustin Ardelean

Strada Weltzner János Nr. 13.

Execuță grabnică și promptă

tot soiul de lucrări, atingătoare de a-
ceasta branșă.

Legătură fină și durabilă.

Prețuri moderate.

39

